

Student: **BÉAL Sébastien**

Address: 119 rue de la Pompe – 75116 Paris

Phone : +33621041837.....email : sebastien.beal@telecom-paristech.fr

**Article 1 : Signatories of agreement - Content and location of placement**

The following agreement regulates the relationship between TELECOM ParisTech - Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications (46 rue Barrault 75634 Paris Cedex 13 - France), hereafter referred to as the "School" and represented by Dominique KREMMER, Vice Dean of studies of TELECOM ParisTech, and the Company/University identified below (hereafter referred to as "the Company"):

Designation of Company/University: **Orange Labs**

9 th floor Keio Shinjuku Oiwake Bldg 03 01 2013, Shinjuku Shinjuku-Ku

1600022 TOKYO Japon

represented by :

and the work placement of the student referred to as "the Trainee" registered as a TELECOM ParisTech Student.

Company supervisor : Romary DUPUIS, Team Leader team 3d Pasha, (romary.dupuis@orange-ftpgroup.com).

TELECOM ParisTech supervisor : Yves Gousseau (yves.gousseau@telecom-paristech.fr).

Location of placement if different from above:

Description of work placement as approved by the School: *Home robotics care system for elderly people : use sensors of a robot in addition to wearable sensors in order to make a solution for monitoring activities of elderly people at home*

The Trainee may receive compensation. The amount of this compensation is set at 150000 yens (gross) per month.

**Article 2: Dates of Placement**

The work placement will take place from **07/13/2009** to 31/01/2010

A rider should be added to the agreement in case of extension of the duration of the Placement at the request of the Company and the Trainee.

**Article 3 : Objectives of placement**

The main purpose of this work placement is for the Trainee to apply in a practical way the skills and knowledge acquired at the School. The subject of the placement should be mutually agreed upon by the Company and the School and should take into consideration the general educational programme of the School and the Trainee's area of specialisation. Any important change in the subject of the placement should meet with the approval of the School.

**Article 4 : Completion of Work Placement - Report - Jury - Evaluation**

On completion of the work placement, the Company shall issue a certificate of satisfactory completion and an evaluation form that should be sent to the School. The Trainee should submit a Work Placement Report in compliance with the academic requirements of the School. A copy of the Report should be sent to the Company Supervisor as required. Details of the report may be discussed during the jury in keeping with the academic requirements of the School.

**Article 5 : Status of Trainee – Conditions of Supervision**

The Trainee shall remain a student of the School throughout the entire period of the work placement and will be monitored by the School. The Company shall appoint a Company Supervisor who will provide technical supervision and ensure the placement is carried out under optimum conditions.



## Article 6 : Discipline

The Trainee shall comply with the rules and regulations and code of conduct of the Company, and in particular with hours of work and Company health, safety and hygiene guidelines throughout the period of the placement. Only the School can take disciplinary action against the Trainee. Any case of misconduct should be reported by the Company to the School and supported by evidence. The Company may terminate the Placement prematurely in case of gross misconduct on the part of the Trainee under article 10 of the present agreement.

## Article 7: Compensation and benefits - Reimbursement of costs

The Trainee may receive compensation. If the trainee receives fringe benefits or benefits in kind (e.g. free meals, etc.), the corresponding amount should be added to the monthly compensation. Travel and living expenses incurred by the Trainee on official business at the Company's request, as well as any training costs pertaining to the Placement shall be incurred by the Company in accordance with the Company's normal practice and terms.

## Article 8 : Social Welfare

Throughout the Placement, the Trainee continues to benefit from student status under *French Social Security coverage*, regardless of any other conditions acquired during the Placement. The school must obtain prior approval from *French Social Security* for all placements undertaken abroad.

### 8.1. Health and Sickness coverage for Placements abroad :

#### 1) Coverage from French student status:

\*Wherever applicable the Trainee should complete the form requesting the extension of existing health and sickness coverage abroad:

- For Placements undertaken by nationals of the European Economic Community in the European Economic Area, Trainees should be in possession of a valid European Health Insurance Card.
- For Placements undertaken in Quebec by French nationals, Trainees must be in possession of form SE401Q (104 for placements undertaken in companies; 106 for placements undertaken in universities).

#### \*In all other cases:

Trainees who incur medical costs abroad can be reimbursed by the mutual insurance organisation that handles their student *French Social Security* health and sickness coverage upon their return by providing receipts of costs incurred. The amount of the reimbursement is calculated on the basis of standard French rates. Important differences may exist between the costs paid and the reimbursement received.

- Trainees must take out complementary medical insurance with an organisation of their choice (e.g. student or other mutual insurance organisation, ad hoc private insurance company, etc.) to fully cover their stay in the foreign country,
- Exceptions: if the Company provides the Trainee with statutory local medical insurance coverage (see 2 below), the Trainee may choose to benefit from it. However, the Trainee should carefully consider the extent of the coverage provided before making his/her choice.

#### 2) Coverage provided by the Company:

The Company should tick the appropriate box below to indicate whether it will provide health and sickness medical coverage for the Trainee, in accordance with local regulations

**YES** (this coverage will complement rights and benefits provided by *French Social Security coverage*)

**NO** (the Trainee will only be covered by the extension of existing French health and sickness cover abroad).

### 8.2. Insurance coverage for Accidents in the Workplace for Trainees abroad:

#### 1. Coverage from French student status:

In order to benefit from French legislation on accidents in the workplace, the Placement should not exceed 12 months including all extensions, should not include any form of remuneration entitling the Trainee to workplace accident insurance in the foreign country (compensation or gratuities not exceeding 12.5% of the ceiling of the *French Social Security* for a statutory 35 hour working week under condition of obtaining the agreement of the CPAM, about 360 euros per month), should take place exclusively in the Company designated in this



agreement, should take place exclusively in the foreign country mentioned in this agreement. Notification of accidents in the workplace is the responsibility of the School. The Company must inform the School in writing no later than 48 hours after the accident.

**2. Coverage provided by the Company:**

The Company undertakes to cover the Trainee against risk of accident in the workplace, risk of accident on the way to and from the place of work and risk of occupational illnesses or disease, and to make all necessary notifications and declarations duly if any one of the conditions outlined in paragraph 8.2-1 is not fulfilled.

**3. Under all circumstances**

- the Company must immediately notify the School if the Trainee suffers an accident in the workplace during the Placement;
- the Company should provide full insurance coverage for the Trainee if he/she is required to undertake assignments outside the perimeter of the place of work or in another country.

Whenever the required conditions are not fulfilled the Company undertakes to take out to all necessary policies to ensure the protection and coverage of the Trainee, and to make all necessary declarations in case of an accident in the workplace.

**Article 9 : Civil Liability and Insurance**

Each of the three parties involved (i.e. the Company, the School and the Trainee) declare they are in possession of a valid civil liability insurance policy. Regardless of the nature of the placement and the country of destination, the Trainee undertakes to take out an insurance policy covering accidents and providing assistance in case of need of medical repatriation, legal aid, etc.

**Article 10: Termination of Placement**

If one of the three parties (Company, School or Student) wishes to prematurely terminate the Placement this party should immediately inform the other parties and confirm this request in writing. The reasons given shall be examined carefully in close consultation with all parties and the final decision made at the end of the consultation.

**Article 11: Secrecy and Duty of Confidentiality**


Absolute confidentiality must be observed at all times. The Trainee undertakes that under no circumstances shall he/she publish any information about the company or divulge this information to a third party without the prior agreement of the Company. This condition also applies to the Work Placement Report. This condition applies for and after the duration of the Placement. The Trainee undertakes not to remove or keep any document or copy thereof or software of whatever nature appertaining to the Company without its consent.

N.B. The Company reserves the right to restrict the circulation or the Work Placement Report or to request the removal of restricted or confidential information from the Report in the interests of confidentiality. All persons who read the report in the line of their professional duty shall equally observe professional confidentiality and shall not divulge information contained therein.

**Article 12: Applicable Law – Jurisdiction**

The present Agreement is governed by French law. Any unresolved conflict shall be settled by the relevant French court entertaining jurisdiction in the matter.

Signed at ....., on .....

<b>Hosting Organization</b>	<b>Student</b>	<b>Nadège PASSEREAU</b>
	<i>Sébastien BÉAL</i>	TELECOM ParisTech – Coordinator Internship
Signature and seal	Signature <i>le 15/06/09</i> 	Signature and seal 